Notice to Bidder

Subject : Reception of Enquiry Documents via Online Process

Due to the outbreak of COVID-19 in Thailand, please be informed of the reception of enquiry documents via online process as follows:

1) Download the Registration Form and fill out all necessary information by typing. (Complete data is required.)

2) Submit the fill-out Registration Form from 1) to the email address of the in-charge officer and procurement.tse@egat.co.th in the CC. before 15.30 hrs., Bangkok Standard Time.

3) The in-charge officer will send the link for downloading the enquiry documents to the purchaser's email address in the Registration Form within approximately 2 working days.

***** Please note that the reception of enquiry documents via online process is a temporary measure due to the COVID-19 outbreak. This online process will be available until further notice from EGAT *****

****

Registration Form

Enquiry No. TS12-DX-04

Supply of Distribution Transformer

Transmission System Expansion Project No. 12

Availability for Receiving Enquiry Documents : January 17, 2022 - April 1, 2022

Instructions

1) Fill out this Registration Form in English by typing. (Complete data is required.)
2) Submit the filled-out Registration Form to the in-charge officer via email (with cc. procurement.tse@egat.co.th before 15.30 hrs., Bangkok Standard Time.
3) The in-charge officer will send the link for downloading the enquiry documents to the purchaser's email address in the Registration Form, which will take approximately 2 working days.

For Purchaser				TAX ID :
No.			Date :	
Bidder's Name				
Address				
				Country :
Name of Contact Person :			Tel.	Mobile No.
Email Address :				
Local Representative				
Address				
				TAX ID :
Name of Contact Person :			Tel.	Mobile No.
Email Address :				
For Procurement Officer		Change Of Bidder's Name		TAX ID :
Bidder's Letter No. :				Dated :
New Bidder's Name				
Address				
			Country :	
Name of Contact Person :			Tel.	Mobile No.
Email Address :				
Local Representative				
Address				
			Tax ID :	
Name of Contact Person :			Tel.	Mobile No.
Email Address :				

Contact Information of In-charge Officer	
Name	Mr. Pasakorn Piyathamrongrat
Email address	pasakorn.piy@egat.co.th
Telephone No.	0 2436 0348
Mobile No.	08 4008 3231

Enquiry No. TS12-DX-04

Supply of Distribution Transformer
Transmission System Expansion Project No. 12

The Electricity Generating Authority of Thailand (EGAT) is calling for the subject Enquiry to be financed by EGAT's fund.

Place of Delivery : Ex-works

Medium Cost (including Value Added Tax) : THB 4,210,000.-

Eligibility of Bidders

1. The Bidder shall be a local manufacturer or provide such locally manufactured materials and/or equipment and shall not be named in the List of Work Abandoners published by the Permanent Secretary, Ministry of Finance, and/or in the Debarment List and/or in the List of Work Abandoners declared by EGAT.
2. The Bidder shall not be a Jointly Interested Bidder with other Bidders as from the date of EGAT's issuance of the Enquiry, or shall not be a person who undertakes any action as an "Obstruction of Fair Price Competition" for this Enquiry.
3. The Bidder shall not either be EGAT's consultant or involve in EGAT's consultancy company under this Enquiry, or shall not have EGAT's personnel involved in his business as shareholder having voting right that can control his business, director, manager, officer, employee, agent, or consultant except those who are officially ordered by EGAT to act or participate therein.
4. The Bidder shall not be the person who is privileged or protected not to be taken any legal proceedings under Thai Court; Provided that such Bidder's government declares that such special privilege is waived.
5. The Bidder who is a joint venture or consortium shall carry out all the work under such formation from the time of quotation until the fulfillment of the Contract.

Availability of Enquiry

The details of the Enquiry will be available for examination of Bidder's Qualifications and obtainable during 08:00 hrs. to 15:30 hrs., Bangkok Standard Time, as from January 17, 2022 at the following address :

International Procurement Department - Transmission Segment
(Room No. 301, 3rd Floor, Tor 082 Building)
Procurement and Inventory Management Division
Electricity Generating Authority of Thailand
Bangkruai, Nonthaburi 11130,
Telephone no. 0 2436 0341
E-mail : procurement.tse@egat.co.th
Please find more details at http://www4.egat.co.th/fprocurement/biddingeng/.

Delivery of Quotation

Quotation shall be submitted at ***Bidding Room, 1st Floor, Tor 082 Building*** during 09:30 hrs. to 10:00 hrs., Bangkok Standard Time, April 1, 2022 and will be opened publicly at 10:00 hrs.

ELECTRICITY GENERATING AUTHORITY OF THAILAND

January 17, 2022

Kannika Dhachalupat

(Mrs. Kannika Dhachalupat)

Chief, International Procurement Department –

Transmission Segment

ประกาศการไฟฟ้าฝ่ายผลิตแห่งประเทศไทย

เรื่อง สอบราคาซื้อ เลขที่ TS12-DX-04

การไฟฟ้าฝ่ายผลิตแห่งประเทศไทย (กฟผ.) มีความประสงค์จะซื้อ Distribution Transformer สำหรับโครงการขยายระบบส่งไฟฟ้าระยะที่ 12 โดยใช้งบประมาณ กฟผ.

<u>สถานที่ส่งมอบ</u> : หน้าโรงงานผู้ผลิต

<u>ราคากลาง (รวมภาษีมูลค่าเพิ่ม)</u> : 4,210,000.- บาท

<u>คุณสมบัติของผู้เสนอราคา</u>

1. ต้องเป็นนิติบุคคลผู้ผลิตพัสดุ หรือผู้มีอาชีพขายพัสดุที่ผลิตในประเทศไทยตามประกาศ และต้องไม่เป็นผู้ทิ้งงานซึ่งปลัดกระทรวงการคลังได้แจ้งเวียนชื่อไว้ หรือต้องไม่เป็นผู้ที่ กฟผ. ห้ามติดต่อหรือห้ามเข้าเสนอราคา หรือต้องไม่เป็นผู้ที่ได้รับผลของการสั่งให้นิติบุคคลหรือบุคคลอื่นเป็นผู้ทิ้งงานตามคำสั่ง กฟผ.
2. ต้องไม่เป็นผู้มีผลประโยชน์ร่วมกันกับผู้เสนอราคารายอื่น ณ วันประกาศสอบราคาครั้งนี้เป็นต้นไป หรือต้องไม่เป็นผู้กระทำการอันเป็นการขัดขวางการแข่งขันราคาอย่างเป็นธรรมในการดำเนินการสอบราคาครั้งนี้
3. ต้องไม่เป็นที่ปรึกษาของ กฟผ. หรือมีส่วนร่วมในบริษัทที่ปรึกษาของ กฟผ. ในงานนี้ หรือต้องไม่มีผู้ปฏิบัติงาน กฟผ. เข้าไปมีส่วนร่วมในกิจการของผู้เสนอราคา ไม่ว่าจะในฐานะผู้ถือหุ้นที่มีสิทธิควบคุมการจัดการ กรรมการ ผู้อำนวยการ ผู้จัดการ พนักงาน ลูกจ้าง ตัวแทน หรือที่ปรึกษา ยกเว้น ในกรณีที่ผู้ปฏิบัติงานได้รับคำสั่งอย่างเป็นทางการจาก กฟผ. ให้ไปปฏิบัติงานหรือเข้าร่วมในกิจการของผู้เสนอราคา
4. ต้องไม่เป็นผู้ได้รับเอกสิทธิ์หรือความคุ้มกัน ซึ่งอาจปฏิเสธไม่ยอมขึ้นศาลไทย เว้นแต่รัฐบาลของผู้เสนอราคาได้มีคำสั่งให้สละสิทธิ์และความคุ้มกันเช่นว่านั้น
5. ผู้ประสงค์ยื่นซองสอบราคาในนามของกิจการร่วมค้าหรือกิจการค้าร่วม (Joint Venture or Consortium) จะต้องดำเนินการทุกขั้นตอนของการสอบราคาในนามของกิจการร่วมค้าหรือกิจการค้าร่วม ตั้งแต่การเสนอราคาจนสิ้นสุดข้อผูกพันกับ กฟผ.

<u>การขอรับเอกสารสอบราคา</u>

ผู้สนใจติดต่อขอทราบรายละเอียด เพื่อตรวจสอบคุณสมบัติของผู้เสนอราคา และขอรับเอกสารสอบราคา ได้ที่แผนกจัดซื้อต่างประเทศสายงานระบบส่ง ***(ห้อง 301 ชั้น 3 อาคารฝ่ายจัดซื้อจัดจ้างและบริหารพัสดุ ท.082)*** กองจัดซื้อจัดจ้างต่างประเทศ สายงานระบบส่ง ฝ่ายจัดซื้อจัดจ้างและบริหารพัสดุ การไฟฟ้าฝ่ายผลิตแห่งประเทศไทย เชิงสะพานพระราม 7 จังหวัดนนทบุรี ในวันทำการ ระหว่างเวลา 08:00 น. ถึง 15:30 น. ตั้งแต่วันที่ 17 มกราคม 2565 หรือสอบถามทางโทรศัพท์ หมายเลข 0 2436 0341 หรืออีเมล procurement.tse@egat.co.th ทั้งนี้ สามารถดูรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่เว็บไซต์ http://www4.egat.co.th/fprocurement/biddingeng/

<u>การยื่นซองสอบราคา</u>

กำหนดยื่นซองสอบราคา ในวันที่ 1 เมษายน 2565 เวลา 09:30 น. ถึง 10:00 น. และเปิดซองสอบราคาเวลา 10:00 น. ณ ***ห้องประกวดราคา ชั้น 1 อาคารฝ่ายจัดซื้อจัดจ้างและบริหารพัสดุ ท.082*** การไฟฟ้าฝ่ายผลิตแห่งประเทศไทย เชิงสะพานพระราม 7 จังหวัดนนทบุรี

ประกาศ ณ วันที่ 17 มกราคม 2565

กรรณิกา ธชาลุภัฏ

(นางกรรณิกา ธชาลุภัฏ)

หัวหน้ากองจัดซื้อจัดจ้างต่างประเทศสายงานระบบส่ง

ตารางแสดงวงเงินงบประมาณที่ได้รับจัดสรรและราคากลาง(ราคาอ้างอิง)

ในการจัดซื้อจัดจ้างที่มิใช่งานก่อสร้าง

1. **ชื่อโครงการ** Enquiry No. TS12-DX-04

   งานจัดซื้อ Distribution Transformer

   โครงการขยายระบบส่งไฟฟ้าระยะที่ 12

   /หน่วยงานเจ้าของโครงการ ฝ่ายแผนงานและโครงการระบบส่ง การไฟฟ้าฝ่ายผลิตแห่งประเทศไทย

2. **วงเงินงบประมาณที่ได้รับจัดสรร**

   โครงการขยายระบบส่งไฟฟ้าระยะที่ 12 งบประมาณ 60,000 ล้านบาท

3. **วันที่กำหนดราคากลาง** 29 ธันวาคม 2564 (วันที่ อวส. อนุมัติ)

   ราคารวมภาษีมูลค่าเพิ่มเป็นเงิน 4,210,000.00 บาท **ราคา/หน่วย** ตามเอกสารแนบ

4. **แหล่งที่มาของราคากลาง**

   หลักเกณฑ์การกำหนดราคากลางการจัดซื้อและจัดจ้างงานก่อสร้างระบบส่งไฟฟ้าของสายงานระบบส่ง

5. **รายชื่อเจ้าหน้าที่ผู้กำหนดราคากลาง**

   5.1 นายฉัตรชัย เชาวนาธิคม หมฟ-ส. กวอ-ส.

   5.2 นางสาวกาญจนา ผลสวัสดิ์ วศ.6 หมฟ-ส. กวอ-ส.

หทัยภัทร พูนผลกุล

นางสาวหทัยภัทร พูนผลกุล

หชตส-ห.

17 ม.ค. 2565

MEDIUM COST FOR ENQ. NO. TS12-DX-04

SUMMARY OF BID PRICE

SUPPLY OF DISTRIBUTION TRANSFORMER

TRANSMISSION SYSTEM EXPANSION PROJECT NO.12

No.	Description	Currency	Supply of Equipment Local Supply Ex-works Price (excluding VAT) Baht Amount
1	Schedule 1 : Distribution Transformer		3,930,000.00
BID PRICE			**Baht** **3,930,000.00**
VAT			**Baht** **275,100.00**
TOTAL MEDIUM COST			**Baht** **4,205,100.00**
TOTAL MEDIUM COST (ROUND)			**Baht** **4,210,000.00**

หทัยภัทร พูนผลกุล
นางสาวหทัยภัทร พูนผลกุล
หชตส-ห.
17 ม.ค. 2565

นางสุดารัตน์ ไชยพันธุ์
ผู้อำนวยการฝ่ายวิศวกรรมระบบส่ง
30 Dec 2021

MEDIUM COST FOR ENQ. NO. TS12-DX-04

Schedule 1 : Distribution Transformer

SUPPLY OF DISTRIBUTION TRANSFORMER

TRANSMISSION SYSTEM EXPANSION PROJECT NO.12

Item No.	Description	Qty.	Unit	Supply of Equipment Local Supply Ex-works Price (excluding VAT) Baht	
				Unit Price	Amount
1-1	3000 kVA, 33000-11000 V distribution transformer, oil immersed, outdoor type as per Ratings and Features RF DX3902	1		2,297,000.00	2,297,000.00
1-2	100 kVA, 33000-400/230 V distribution transformer, oil immersed, outdoor type as per Ratings and Features RF DX3301	2		256,000.00	512,000.00
1-3	250 kVA, 22000-400/230V distribution transformer, oil immersed, outdoor type as per Ratings and Features RF DX2608	2		421,000.00	842,000.00
1-4	50 kVA, 400-400/230V distribution transformer, oil immersed, outdoor type as per Ratings and Features RF DX0202	1		279,000.00	279,000.00
Total Price for Schedule 1				**Baht**	**3,930,000.00**

หทัยภัทร พูนผลกุล
นางสาวหทัยภัทร พูนผลกุล
หชตส-ห.
17 ม.ค. 2565

นางสุดารัตน์ ไชยพันธุ์
ผู้อำนวยการฝ่ายวิศวกรรมระบบส่ง
30 Dec 2021

Important Information

for

Enquiry No. TS12-DX-04

The purpose of this section is to inform the Bidders to **carefully study** the details of the revised terms and conditions in the bidding documents. The following provisions have been **recently revised** as stated hereunder:

Article B-12. Evaluation and Comparison of Bids

The calculated insurance premium to be used for evaluation and comparison purpose has been revised from 0.0629% to ***0.0554%***.

Article E-13. Inspection and Tests

Terms and conditions regarding inspection and tests have been revised.

Article E-14. Preparation for Shipment and/or Delivery

Details in the table of Instructions for Packaging at the end of Section E have been revised.

Article F- 11. Drawings and Documents to be Furnished by Contractor

Terms and conditions regarding EGAT's document management system have been added and the number of copies of the drawings and documents in Print and CD-ROM in the tables of Drawings and Documents to be Furnished by the Contractor (For Control and Protection Equipment) and of Drawings and Documents to be Furnished by the Contractor (For All Equipment except Control and Protection Equipment) at the end of section F have been revised.

DATA SHEET

for

Enquiry No. TS12-DX-04

This section consists of provisions that are specific to each procurement and supplement the information or requirements included in bidding documents.

Provisions not Applicable

All provisions and words related to Foreign Supply shall not apply to this Enquiry.

Article A-2. Eligibility of Bidders: General Requirements

Item b. shall be revised as follows:

b. The Bidder shall be a receiver of the bidding documents from EGAT

Article B-3. Bid Security

This article and any provisions regarding bid security found in the bidding documents are not applicable.

Article B-4. Validity of Bids

The validity of the bid shall be for one hundred and twenty (120) Days from the date specified for opening of bid.

Article B-8. Information to be Submitted with Bid

Item m. is not applicable

Article B-12. Evaluation and Comparison of Bids:

The evaluation of bid prices shall be on schedule basis.

Article E-29. Failure to Meet Requirements and F-10. Maintenance Guarantee

Maintenance Guarantee Period

- For all Equipment except Shunt Reactor, 200 MVA 230 kV and above Power Transformer and 500 kV System Voltage Equipment

  The Contractor shall guarantee the proper functioning of Equipment for a period of one (1) Year except the following Equipment the guarantee period of which shall be as follows :

Equipment	Period of Guarantee (Year)
- Fault Recording System	2
- Control and Protection System	2

- For Shunt Reactor, 200 MVA 230 kV and above Power Transformer and 500 kV System Voltage Equipment

  The Contractor shall guarantee the proper functioning of Equipment for a period of five (5) Years.

Defective Equipment to be replaced with the whole new set

For GIS, Power Transformer, Power Circuit Breaker, Shunt Reactor, in case EGAT, at its sole discretion, requires the Contractor to replace any defected Equipment, the Contractor shall replace the Equipment with the whole new set as specified in Failure to Meet Requirements in section E and Maintenance Guarantee in section F.

Article F-9. Liquidated Damages for Late Delivery of Equipment

The Liquidated Damages shall be at the rate of one-tenth of one (0.10) per cent of the price of each complete item of Equipment not timely delivered for each Day of delay. This sum is payable regardless of the actual loss and/or damages incurred.

E L E C T R I C I T Y G E N E R A T I N G A U T H O R I T Y O F T H A I L A N D
Nonthaburi
Thailand

ENQUIRY NO. TS12-DX-04

SUPPLY OF DISTRIBUTION TRANSFORMER

TRANSMISSION SYSTEM EXPANSION PROJECT NO.12

A-1. Invitation

The Electricity Generating Authority of Thailand (EGAT) hereby invites sealed bids for furnishing and delivering of Distribution Transformer under Transmission System Expansion Project No.12 hereinafter called Equipment in accordance with the terms, conditions and Specifications described in these Bidding Documents.

A-2. Eligibility of Bidders: General Requirements

All Bidders shall meet the following requirements; failure to so comply shall constitute sufficient ground for rejection.

a. The Bidder shall be a partnership, firm or company, either alone or in joint venture or in consortium.

b. The Bidder shall be a purchaser of the bidding documents from EGAT. For a joint venture or consortium, only one (1) member of the joint venture or consortium is required to purchase the bidding documents.

   In the case where the Bidder is not the purchaser of the bidding documents, the purchaser shall notify EGAT of the name of the Bidder in writing ***prior to the bid opening.***

c. The Bidder shall be well-established and maintain a permanent place of business. For a joint venture or consortium, all members of the joint venture or consortium are required to meet this qualification.

d. The Bidder shall not be named in the List of Work Abandoners published by the Permanent Secretary, Ministry of Finance, and/or in the Debarment List and/or in the List of Work Abandoners declared by EGAT.

e. For the Bidder who changes name before submitting the bid, his experience records in previous name shall be considered as the experience records of the Bidder.

f. The Bidder shall not be a Jointly Interested Bidder with other Bidders as from the date of EGAT's issuance of this invitation to bid, or shall not be a person who undertakes any action as an "Obstruction of Fair Price Competition" as defined in Additional Regulation for this invitation.

g. The Bidder shall not either be EGAT's consultant or involve in EGAT's consultancy company under this invitation, or have EGAT's personnel involved in his business as shareholder having voting right that can control his business, director, manager, officer, employee, agent or consultant except the ones who are officially ordered by EGAT to act or participate therein.

h. The Bidder shall not be the person who is privileged or protected not to be taken any legal proceeding under Thai court; provided that such Bidder's government declares that such special privilege is waived.

i. In case of a joint venture or consortium, the Bidder shall carry out all the provision of the Equipment and all Work under such formation from the time of bidding until the fulfillment of the Contract and the parties to the joint venture or the consortium shall accept joint and several liability for performing all obligations under the bid and the Contract.

j. The Bidder shall not propose to supply the Equipment from the country under the state of war whether declared or not.

k. The Bidder shall have adequate fund to meet financial obligations incidental to this Contract.

l. The Bidder shall submit documentary evidence established in accordance with Article B-8. Information to be Submitted with Bid to demonstrate the Bidder's sufficient eligibility to bid and qualification to perform the Contract.

A-3. Eligibility of Bidders: Technical Requirements

I. All Bidders shall meet the following requirements; failure to so comply shall constitute sufficient ground for rejection.

a. The Bidder shall manufacture or supply the Equipment or Work as required under this invitation to bid.

b. If the Bidder is a new company formed by acquisition of or merger with other companies or business units before submitting the Bid, the experience records of

any of such previous companies or business units that meet the requirements set forth herein are acceptable as the experience records of the Bidder.

c. The Bidder shall have no just or proper claims pending against the Bidder with respect to breach in the performance of contract on other similar works awarded by EGAT. If the Bidder is a new company formed by acquisition of or merger with other companies or business units, the pending claim of any of such previous companies or business units shall be considered pending claim of the Bidder.

d. The Bidder shall have sufficient capacity to carry out the Work.

e. The Bidder shall propose Equipment manufactured by the qualified manufacturers who shall fulfill the following requirements :

1. Being well-established and maintaining a permanent place of business.

2. The manufacturer shall have the experience records that meet the requirements set forth herein.

   Reference records of either parent or affiliated companies shall not be considered as the records of such manufacturer.

3. If the Manufacturer is a new company formed by acquisition of or merger with other companies or business units, and any of such previous companies or business units has the experience records that meet the requirements set forth herein, such experience records are acceptable as the experience records of the new company, provided that each item of the equipment to be supplied under this bid shall be manufactured from the same source of supply as indicated in each of such relevant supply records as described in Item e.6 below. Otherwise, it shall not be acceptable and shall be sufficient grounds for rejection.

   For the avoidance of doubt, it is not allowed to combine the experience records of the previous companies or business units in order to meet the experience requirements.

4. Being local manufacturer.

5. Regularly manufacturing of Equipment of the type and similar ratings proposed.

6. Having one of the following qualifications:

   6.1 Having a supply record of Equipment of the type and similar ratings proposed with successful operation/use of at least one (1) year.

   OR

   6.2 Having a letter of acceptance for manufacturing and/or fabrication of the specific Equipment issued by EGAT within the scope specified therein.

7. Having a past design test record of Equipment of the type and similar ratings proposed, if specified in EGAT's specification. Such past design test record shall conform to the test specified in EGAT's specification.

8. Proposing the manufacturer who has no just or proper pending claims against Equipment on other similar works.

   In case the manufacturer is a new company formed by acquisition or merger with other companies or business units, the pending claim of any of such previous companies or business units shall be considered pending claim of the manufacturer.

A-4. Joint Venture or Consortium

In the event that the successful Bidder is a joint venture or a consortium formed of two or more companies, EGAT requires that the parties to the joint venture or the consortium accept joint and several liability for all obligations under the Contract.

A-5. Preparation and Delivery of Bids

Bids shall be prepared in accordance with the Instructions to Bidders contained in the Bidding Documents in one (1) original and three (3) hard copies in English, on the bid forms included for this purpose and shall be accompanied with a bid security as required under the Article pertaining to Bid Security in Section B. Instructions to Bidders. The bid security will be placed in a separate sealed envelope.

The envelope of the bids will be marked in capital letters in the lower left-hand corner as follows :

ENQUIRY NO. TS12-DX-04

SUPPLY OF DISTRIBUTION TRANSFORMER

TRANSMISSION SYSTEM EXPANSION PROJECT NO.12

and shall be addressed and delivered to :

International Procurement Department - Transmission Segment
Procurement and Inventory Management Division
Electricity Generating Authority of Thailand
Bangkruai, Nonthaburi 11130
Thailand

on or before 10:00 a.m., Bangkok Standard Time, *see Tentative Schedule*

If the envelope(s) is not sealed, marked and addressed as required above, EGAT will assume no responsibility for the bid misplacement or premature opening.

Bids will be opened publicly at ***Bidding Room, 1st floor, Tor 082 Building*** and at the time specified above.

Bids received after the time stipulated herein shall be rejected and returned unopened.

A-6. Availability of Bidding Documents

The Bidding Documents in CD-ROM are available for examination and can be obtained from EGAT at the hereunder address upon payment to EGAT, non-refundable, in the amount of USD - or Baht -. These prices include the value added tax.

International Procurement Department - Transmission Segment
Procurement and Inventory Management Division
Electricity Generating Authority of Thailand
Bangkruai, Nonthaburi 11130
Thailand